



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា  
Chambres Extraordinaires au sein  
des Tribunaux Cambodgiens

ឯកសារបញ្ជាក់ថា ជម្រកតាមច្បាប់  
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME  
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រូវបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):  
..... 22 ..... 02 ..... 2008 .....  
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé  
du dossier: CHEA Kosal

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត  
Office of the Co-Investigating Judges  
Bureau des Co-juges d'instruction  
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ  
Criminal Case File /Dossier pénal  
លេខ/No: 002/14-08-2006

ដីកាកោះអញ្ជើញមេធាវី  
Summonses of Lawyer  
Convocation d'avocat

លេខស៊ើបសួរ/Investigation/Instruction  
លេខ/No: 001/18-07-2007-ECCC/OCIJ

Nous, **You Bunleng** et **Marcel Lemonde**, co-juges d'instruction des Chambres extraordinaires  
au sein des tribunaux cambodgiens,

Vu la Loi sur la création des Chambres extraordinaires en date du 27 octobre 2004,  
Vu les Règles 55(8) et 59(3) du Règlement intérieur des Chambres extraordinaires,

Vu l'instruction ouverte contre :

**KAING Guek Eav**, alias **Duch**, masculin, né le 17 novembre 1942 ;

Demandons à **Me HONG Kim Suon**, avocat de **M. CHHUM Mey**,  
De se présenter à un transport sur les lieux au Musée de génocide de Tuol Sleng le 27 février 2008 à  
8.00 AM, et à une confrontation entre votre client susmentionné, les parties civiles et plusieurs  
témoins, les 28 et 29 février 2008 à 9.00 AM à la salle 212 des CETC.

Fait à Phnom Penh, le 19 février 2008

ឯកសារដើម  
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL  
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):  
..... 20 ..... FEB ..... 2008 .....  
ម៉ោង (Time/Heure): ..... 14:40 .....  
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé  
du dossier: ..... UCH ARUN .....

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត  
Co-Investigating Judges  
Co-juges d'instruction  
  
MARCEL Lemonde

ឃុំ ប៉ុល ពត

Nous.....CHEA Kosal.....avons donné cette convocation à ...Hong Kim Suon...  
le 22/02/2008

Reçue par

Hong Kim Suon

Signature

[Signature] 22<sup>e</sup> 2'08

délivrée par

CHEA Kosal

Signature

[Signature]